

MONEY AND BANKING

By J. T. Holdsworth

貨幣銀行學

霍斯華茨 著
張伯箴 譯

世界書局印行

例言

一、本書著者(J. T. Holdsworth)是美國一位著名經濟學家，銀行家。他於任邁阿密(Miami)大學商業管理學院的院長之前，曾充賓雪文尼亞股份壟業銀行的行長，匹茲堡銀行的副行長；除本書外，尚有賓雪文尼亞銀行史、第一聯邦銀行等書。

二、著者著述本書，原意是重在作教本之用（見著者原序）；因其編法完善，敘述清明，故不僅在該國極其風行，即在我國亦早爲各大學採作商科教本。譯者係根據第五版——一九三一年最新改訂版——翻譯的，所以其名雖舊，然內容全新。

三、本書共分上下二篇，上篇爲貨幣論，下篇爲銀行論，原名『貨幣與銀行』(Money and Banking)，譯者依照成例譯作『貨幣銀行學』。

四、在經濟生活中，貨幣與銀行關係至密，功用又是一致，凡是研究貨幣的人，當不能忽視銀行，研究銀行的

人，當不能忽視貨幣，所以著者將這兩個科目合編一書，就是要使二者不失其整個性。

五、關於貨幣論，中外著述繁多，然能以淺鮮的敘述，闡明深奧的學理，確實不易多見。本書上篇貨幣論，可說具有這種特點。該篇首章係從人類經濟的發展上，說明貨幣的發生及其演進的各階段；又關於幾種重要本位制度之如何發生，及其不同點之所在；以及貨幣數量供給的多寡，如何影響物價等重要問題，均述之簡節而易明。不過其中有一章是述美國所有之貨幣種類，譯者因覺是章對於中國學者無甚重要，且其中已有在前章述及者，故刪而未譯，這是應在此加以聲明的。

六、銀行論中，關於銀行的起原及其演進；銀行的種類及其職務；銀行的組織與經營，及其種種業務，無不述之周詳，堪稱爲銀行學的寶庫；又關於各主要國家的銀行制度的發展及其特點，特另闢一章作有系統的敘述；又關於美國國民銀行制的發生及該制的缺點，亦先後加以述及，俾學者明瞭今之聯邦準備制之所以產生的原由；末二章專事敘述聯邦準備制的組織和結構，以及該制的職務和業務。這雖然是關於美國銀行制的改革，然大可作我國建立銀行制的一種良好借鏡。

七、現今我國貨幣與銀行，可謂猶無制度可言，貨幣之紊亂如故，銀行之未盡銀行之能事亦如故，這固然是

由於中國現時所處之環境使然，但人民多缺乏這種知識，譯者今譯此書，也就是要牠來普及這種知識。

八、譯者在擔任這類功課時，曾以本書爲教本，今於教課之餘，竟然把這本著作翻譯完成，如能對於學習銀行的，有些許貢獻，亦一大幸事；但其中難免有不妥或錯誤之處，希望識者加以指正。

一九三三年，九月，譯者。

著者序

這是貨幣銀行學的第五版，初版係出於一九一四年。聯邦準備制度樹立以後不久。隨即有一九一七年，一九二〇年，以及一九二三年之三次訂正，俾這部著作得與銀行界的變遷相並行。

自最後一次訂正以來，已歷五載，其間銀行業的進行與立法，卻年有改變與發展。例如分行設立，中介農業信用，定期存款，投資信託，金融公司，聯邦準備政策，國民銀行特許權，一九二七年麥克費登條例之下的投資與職務，國際現金流動，以及其他各問題，均在各項法令中有所表白，或者是已經博得銀行與商業界的注意。

發行者與本著者均懷這種目的，想使這部課本得適合於現時的種種發展，故有此新版出現於學生，教師，以及一般大衆之前。本書全經重新改過，新章與節目也有增補，且有不少的新材料列入，然而舊友人卻亦不至認為生疏不熟了。深望教師和學生們在貨幣，信用，以及銀行學中，還認牠是適於作基本的課本。

著者 J. T. H.

目次

上篇 貨幣論	一
--------	---

第一章 交換之媒介	一
-----------	---

第一節 分工與交換	一
-----------	---

第二節 實物交換	二
----------	---

第三節 貨幣	三
--------	---

第四節 信用	五
--------	---

第五節 貨幣的演進	七
-----------	---

第六節 金屬貨幣	九
----------	---

第七節	良好交換媒介的品質·····	一一
-----	----------------	----

第八節	鑄幣·····	一三
-----	---------	----

第二章	貨幣之功用·····	一九
-----	------------	----

第一節	交換的媒介·····	一九
-----	------------	----

第二節	價值的度量·····	二〇
-----	------------	----

第三節	價值的貯藏·····	二二
-----	------------	----

第四節	延期償付的標準·····	二二
-----	--------------	----

第五節	複本位制·····	二三
-----	-----------	----

第六節	格勒善律·····	二六
-----	-----------	----

第七節	複本位制的優點·····	二七
-----	--------------	----

第八節	跛行本位制·····	二九
-----	------------	----

第九節	虛金本位制	三二
-----	-------	----

第二章 合衆國鑄幣史 二五

第一節	鑄幣制度的採行	三五
第二節	銀時期	三六
第三節	金時期	三八
第四節	紙本位時期	四〇
第五節	鑄幣法的修正（一八七三年）	四一
第六節	貿易銀元	四一
第七節	自由鑄造銀幣的爭論	四二
第八節	布蘭德亞里孫條例（一八七八年）	四四
第九節	錫爾曼條例（一八九〇年）	四四

第十節	『循環鏈』	四五
第十一節	發行公債	四六
第十二節	金本位條例（一九〇〇年）	四八
第四章	紙幣	五一
第一節	古時紙幣	五一
第二節	紙幣的種類	五二
第三節	兌換或信用紙幣	五四
第四節	不兌換紙幣	五七
第五節	南北戰爭時期	五九
第六節	不兌換紙幣有利之點與無利之點	六二
第七節	銀行通貨	六四

第八節	國民銀行鈔票·····	六七
第九節	銀行通貨的伸縮性·····	六八
第十節	國民銀行鈔票之逆勢伸縮性·····	六九
第十一節	聯邦準備銀行鈔票·····	七一
第十二節	聯邦準備兌換券·····	七二

第五章 貨幣的價值與價格····· 七五

第一節	價值與價格·····	七五
第二節	何者決定價值·····	七六
第三節	貨幣的需要·····	七七
第四節	貨幣的供給·····	八〇
第五節	貨幣數量說·····	八二

第六節	新幣供給的影響	八四
-----	---------	----

第七節	金產的前途	八六
-----	-------	----

第八節	世界的金礦	八八
-----	-------	----

第九節	金獎勵	九一
-----	-----	----

第六章	物價水平	九五
-----	------	----

第一節	指數	九五
-----	----	----

第二節	指數表的各種格式	九九
-----	----------	----

第三節	物價變動的流傳	一〇三
-----	---------	-----

第四節	價格變動的影響	一〇五
-----	---------	-----

第五節	德國的經驗	一〇七
-----	-------	-----

第六節	多數物品或表格本位	一〇九
-----	-----------	-----

第七節	補償主幣法	一一三
第八節	反駁	一一五
第九節	貼現率的統制	一一九
第十節	操縱信用通貨法	一二〇
第七章	信用	一二五
第一節	信用的本質	一二五
第二節	信用的種類	一二七
第三節	個人信用	一二八
第四節	商業信用	一三〇
第五節	往來賬簿	一三三
第六節	信用公司	一三三
第七節	對往來賬簿的反駁	一三五

第八節	貿易承受票	一三七
第九節	貿易承受票的優點	一三九
第十節	期票	一四二
第十一節	匯票	一四三
第十二節	銀行信用	一四六
第十三節	存款通貨	一四八
第十四節	銀行信用的票據	一四九
第十五節	信用憑信	一五二
第十六節	旅行支票	一五三
第十七節	票據法	一五四
第十八節	投資信用	一五五
第十九節	信用對於物價的影響	一六一

下篇 銀行論……………一六七

第一章 銀行業的起源與演進……………一六七

第一節 早期的銀行商……………一六七

第二節 公立銀行……………一六九

第三節 英格蘭初期的銀行業……………一七二

第四節 英蘭銀行……………一七三

第五節 美國初期的州銀行……………一七四

第六節 第一聯邦銀行……………一七六

第七節 第二聯邦銀行……………一七九

第八節 獨立的國庫制度……………一八二

第九節 薩符克銀行制·····	一八三
第十節 安全基金制·····	一八四
第十一節 自由銀行制·····	一八六
第十二節 州有銀行·····	一八八

第二章 銀行的分類與職務·····一九三

第一節 銀行的分類·····	一九三
第二節 私立銀行·····	一九三
第三節 儲蓄銀行·····	一九五
第四節 信託公司·····	一九七
第五節 商業銀行·····	一九八
第六節 聯邦準備銀行·····	二〇二

第七節	投資銀行與債券公司	二〇二
第八節	倫敦聯合會計畫	二〇五
第九節	『青天法』	二〇七
第十節	工業銀行	二〇九
第十一節	摩利斯計畫銀行	二一〇
第十二節	勞工銀行	二一三
第十三節	聯邦農業放款銀行	二一四
第十四節	土地銀行的權力	二一七
第十五節	農業放款聯合會	二一七
第十六節	抵押金	二一八
第十七節	股份土地銀行	二二〇
第十八節	兩種銀行的區別	二二一

第十九節 農業放款制度的發展·····	一一二
---------------------	-----

第二十節 總結·····	一二五
--------------	-----

第二十一節 中介信用銀行·····	一二六
-------------------	-----

第二十二節 聯邦中介信用銀行·····	一二六
---------------------	-----

第二十三節 國民農業信用組合·····	一二二
---------------------	-----

第二十四節 再貼現組合·····	二四四
------------------	-----

第三章 國民銀行制度·····	二四七
-----------------	-----

第一節 國民銀行制度的起源·····	二四七
--------------------	-----

第二節 流通鈔票·····	二四九
---------------	-----

第三節 鈔票的兌換·····	二五〇
----------------	-----

第四節 緊急流通券·····	二五〇
----------------	-----